

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 84



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

56e jaargang  
23 maart 2013

Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

##### VERORDENINGEN

- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 273/2013 van de Commissie van 19 maart 2013 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur** ..... 1
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 274/2013 van de Commissie van 19 maart 2013 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur** ..... 5
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 275/2013 van de Commissie van 19 maart 2013 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur** ..... 7
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 276/2013 van de Commissie van 19 maart 2013 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur** ..... 9
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 277/2013 van de Commissie van 19 maart 2013 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur** ..... 11
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 278/2013 van de Commissie van 19 maart 2013 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur** ..... 13
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 279/2013 van de Commissie van 19 maart 2013 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur** ..... 15

Prijs: 3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

# NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

- ★ **Verordening (EU) nr. 280/2013 van de Commissie van 22 maart 2013 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 62/2006 betreffende de technische specificaties voor interoperabiliteit inzake het subsysteem „telematicatoepassingen voor goederenvervoer” van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem <sup>(1)</sup>** ..... 17
  
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 281/2013 van de Commissie van 22 maart 2013 tot vaststelling van buitengewone maatregelen inzake het tegen verlaagde overschotheffing op de markt van de Unie brengen van buiten het quotum geproduceerde suiker en isoglucose in het verkoopseizoen 2012/2013** ..... 19
  
- Uitvoeringsverordening (EU) nr. 282/2013 van de Commissie van 22 maart 2013 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit .... 24

#### BESLUITEN

2013/148/EU:

- ★ **Besluit van de Raad van 21 maart 2013 betreffende de start van de geautomatiseerde uitwisseling van DNA-gegevens in Zweden** ..... 26

#### HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

2013/149/EU:

- ★ **Besluit nr. 1/2013 van het ACS-EU-Comité van ambassadeurs van 6 maart 2013 houdende benoeming van de leden van de raad van bestuur van het Centrum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven (COB)** ..... 28

---

#### Rectificaties

- ★ **Rectificatie van Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt (PB L 268 van 14.9.1992)** 29



<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 273/2013 VAN DE COMMISSIE

van 19 maart 2013

## tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief<sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen voor de indeling van de in de bijlage bij onderhavige verordening vermelde goederen te worden vastgesteld.

(2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van ondervelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke EU-wetgeving is vastgesteld met het oog op de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.

(3) Volgens deze algemene regels dienen de in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen te worden ingedeeld onder de in kolom 2 vermelde GN-code om de in kolom 3 genoemde redenen.

(4) Er dient te worden bepaald dat een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting inzake de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die in strijd is met deze verordening, door de houder van die inlichting nog drie maanden mag worden gebruikt op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek<sup>(2)</sup>.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de in kolom 2 van die tabel vermelde GN-code.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 kan een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting die in strijd is met onderhavige verordening, nog voor een periode van drie maanden worden gebruikt.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2013.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Algirdas ŠEMETA  
Lid van de Commissie*

---

## BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>1. Een elektronisch toestel (een zogenaamd toestel voor de analyse van de lichaamssamenstelling) dat is voorzien van een afleesscherf, circa 30 × 30 × 4 cm meet en de volgende hoofdcomponenten bevat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— voor de weging: een weegcel en hardware voor de verwerking en de weergave van het gewicht;</li> <li>— voor de meting: 2 elektroden op het weegplateau, bedieningsknoppen en hardware voor de verwerking en de weergave van de metingen.</li> </ul> <p>Via de 2 elektroden, die contact maken met de voeten, zendt het toestel een elektrische stroom door het lichaam aan de hand waarvan, op basis van de eigenschappen van bio-impedantie, bijvoorbeeld het lichaamsvetpercentage, het spierpercentage, de botmassa of het lichaamswater kan worden bepaald.</p> <p>Het toestel kan ook alleen als weegschaal worden gebruikt.</p> <p>Het toestel kan de gegevens van tien gebruikers opslaan. Het kan de waarden weergeven van twee metingen per gebruiker.</p> <p>Het toestel is ontworpen voor huishoudelijk gebruik.</p>	8423 10 90	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1, 3 b) en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur en de tekst van de GN-codes 8423, 8423 10 en 8423 10 90.</p> <p>Het toestel is een samengesteld artikel bestaande uit componenten die zijn ingedeeld onder hoofdstuk 84 en hoofdstuk 90. Krachtens algemene regel 3 b) moet het worden ingedeeld naar de component waaraan het zijn wezenlijke karakter ontleent.</p> <p>Gelet op de objectieve kenmerken van het artikel, namelijk het meetsysteem met slechts 2 elektroden, wordt het toestel geacht zijn wezenlijke karakter te ontleen aan de component die de weging verricht.</p> <p>Het toestel moet daarom worden ingedeeld onder GN-code 8423 10 90 als een personenweegschaal.</p>
<p>2. Een elektronisch toestel (een zogenaamd toestel voor de analyse van de lichaamssamenstelling) in de vorm van een personenweegschaal, dat is voorzien van een afleesscherf, circa 36 × 32 × 6 cm meet en de volgende hoofdcomponenten bevat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— voor de weging: een weegcel en hardware voor de verwerking en de weergave van het gewicht;</li> <li>— voor de meting: een afneembare handgreep met 4 elektroden, 4 elektroden op het weegplateau, bedieningsknoppen en hardware voor de verwerking en de weergave van de metingen.</li> </ul> <p>Via het systeem van acht elektroden, geplaatst aan de binnenkant van de handen en onderaan de voeten, zendt het toestel een elektrische stroom door het lichaam in verschillende frequenties aan de hand waarvan, op basis van de eigenschappen van bio-impedantie, bijvoorbeeld het lichaamsvetpercentage, de lichaamsvetmassa, de body mass index (BMI), de skeletspiermassa of het lichaamswater kan worden bepaald.</p> <p>Het toestel kan worden gebruikt door gezondheidswerkers bij de diagnose van obesitas of door andere personen die informatie willen over hun fysieke gesteldheid, of deze willen controleren of verbeteren om aan sport te doen of een beter uiterlijk te krijgen.</p> <p>Het toestel kan ook alleen als weegschaal worden gebruikt.</p>	9031 80 38	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1, 3 b) en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur en de tekst van de GN-codes 9031, 9031 80 en 9031 80 38.</p> <p>Indeling onder post 9018 als een instrument, apparaat of toestel voor de geneeskunde is uitgesloten, aangezien het toestel niet gewoonlijk in de beroepspraktijk wordt gebruikt (zie eerste alinea van de GS-toelichtingen op post 9018).</p> <p>Het toestel is een samengesteld artikel bestaande uit componenten die zijn ingedeeld onder hoofdstuk 84 en hoofdstuk 90. Krachtens algemene regel 3 b) moet het worden ingedeeld naar de component waaraan het zijn wezenlijke karakter ontleent.</p> <p>Gelet op de objectieve kenmerken van het artikel, namelijk de toegepaste meettechnologie, wordt het toestel geacht zijn wezenlijke karakter te ontleen aan de component die de meting verricht.</p> <p>Het toestel moet daarom worden ingedeeld onder GN-code 9031 80 38 als een ander elektronisch meetinstrument.</p>

(1)	(2)	(3)
<p>Het toestel kan de gegevens opslaan van 99 gebruikers en 300 metingen. Deze gegevens kunnen met een USB-stick worden overgedragen naar een automatische gegevensverwerkende machine.</p>		
<p>3. Een elektronisch toestel (een zogenaamd toestel voor de analyse van de lichaamssamenstelling) met een weegplateau en een statief waarop zich een bedieningspaneel met een afleesschermbekijkt, dat circa 120 × 87 × 52 cm meet en de volgende hoofdcomponenten bevat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— voor de weging: een weegcel en hardware voor de verwerking en de weergave van het gewicht;</li> <li>— voor de meting: 2 afneembare handgrepen met elk 2 elektroden, 4 elektroden op het weegplateau, bedieningsknoppen en hardware voor de verwerking en de weergave van de metingen.</li> </ul> <p>Via het 8-puntstelsel van sensorelektroden, geplaatst aan de binnenkant van de handen en onderaan de voeten, zendt het toestel een elektrische stroom door het lichaam in verschillende frequenties aan de hand waarvan, op basis van de eigenschappen van bio-impedantie, bijvoorbeeld het intracellulair vocht, het extracellulair vocht, de eiwitmassa, de minerale massa, de lichaamsvetmassa, het totale lichaamswater, de vetvrije massa, de body mass index (BMI) of de skeletspiermassa kan worden bepaald.</p> <p>Het toestel is uitgerust met de volgende aansluitingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— RJ45,</li> <li>— USB,</li> <li>— RS232,</li> <li>— 25-polige D-sub.</li> </ul> <p>Het toestel kan worden gebruikt door gezondheidswerkers bij de diagnose van obesitas of door andere personen die informatie willen over hun fysieke gesteldheid, of deze willen controleren of verbeteren om aan sport te doen of een beter uiterlijk te krijgen.</p> <p>Het toestel kan met een automatische gegevensverwerkende machine of een printer verbonden worden.</p>	<p>9031 80 38</p>	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1, 3 b) en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur en de tekst van de GN-codes 9031, 9031 80 en 9031 80 38.</p> <p>Indeling onder post 9018 als een instrument, apparaat of toestel voor de geneeskunde is uitgesloten, aangezien het toestel niet gewoonlijk in de beroepspraktijk wordt gebruikt (zie eerste alinea van de GS-toelichtingen op post 9018).</p> <p>Het toestel is een samengesteld artikel bestaande uit componenten die zijn ingedeeld onder hoofdstuk 84 en hoofdstuk 90. Krachtens algemene regel 3 b) moet het worden ingedeeld naar de component waaraan het zijn wezenlijke karakter ontleent.</p> <p>Gelet op de objectieve kenmerken van het artikel, namelijk de toegepaste meettechnologie, wordt het toestel geacht zijn wezenlijke karakter te ontleenen aan de component die de meting verricht.</p> <p>Het toestel moet daarom worden ingedeeld onder GN-code 9031 80 38 als een ander elektronisch meetinstrument.</p>

**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 274/2013 VAN DE COMMISSIE**  
**van 19 maart 2013**  
**tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief <sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen voor de indeling van de in de bijlage bij onderhavige verordening vermelde goederen te worden vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van onderverdelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke EU-wetgeving is vastgesteld met het oog op de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.
- (3) Volgens deze algemene regels dienen de in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen te worden ingedeeld onder de in kolom 2 vermelde GN-code om de in kolom 3 genoemde redenen.

- (4) Er dient te worden bepaald dat een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting inzake de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die in strijd is met deze verordening, door de houder van die inlichting nog drie maanden mag worden gebruikt op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek <sup>(2)</sup>.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de in kolom 2 van die tabel vermelde GN-code.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 kan een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting die in strijd is met onderhavige verordening, nog voor een periode van drie maanden worden gebruikt.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2013.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Algirdas ŠEMETA  
Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

## BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Een lcd-kleurenmodule met een beeldscherm diagonaal van 16,5 cm (6,5 inch), met bevestigingssteunen aan de zijkant en een aluminium koellichaam aan de achterzijde, van circa 16 × 10 × 2 cm.</p> <p>De module omvat een LVDS-ontvanger (low-voltage differential signalling), een led-backlight met geïntegreerde helderheidscontrole, een led-driver, printplaten met besturingselektronica uitsluitend voor pixelaansturing bestaande uit een microprocessor, en een LVDS-interface met 10 pinnen.</p> <p>Het beeldscherm heeft de volgende kenmerken:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— een resolutie van 400 × 240 pixels,</li> <li>— een beeldverhouding van 16:9,</li> <li>— een afstand tussen beeldpunten van 0,1195(*3) × 0,3305 mm.</li> </ul> <p>De module omvat geen eenheid voor de verwerking van videosignalen, bijvoorbeeld een video-omzetter, een scaler of een tuner.</p> <p>De module is bedoeld om te worden ingebouwd in het dashboard van een motorvoertuig voor de weergave van videosignalen.</p>	8529 90 92	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 2 b) op afdeling XVI, aantekening 2 f) op afdeling XVII en de tekst van de GN-codes 8529, 8529 90 en 8529 90 92.</p> <p>Aangezien de module geen componenten voor de verwerking van videosignalen omvat, is indeling als een onvolledige monitor onder post 8528 uitgesloten.</p> <p>De module kan niet onder post 8531 worden ingedeeld, omdat hij niet wordt aangemerkt als een elektrisch toestel voor zichtbare signalen van post 8531 of als een deel van een dergelijk toestel vanwege zijn specifieke kenmerken (zie ook de GS-toelichtingen op post 8531).</p> <p>De module omvat een backlight, een led-driver en printplaten met besturingselektronica uitsluitend voor pixelaansturing. Indeling onder post 9013 is derhalve uitgesloten (zie ook de GS-toelichtingen op post 9013, onder 1)).</p> <p>Aangezien de module is bedoeld om videosignalen weer te geven, gaat het om een deel dat kan worden ingedeeld onder post 8529 (zie ook de GN-toelichtingen op onderverdeling 8529 90 92) De module moet daarom worden ingedeeld onder GN-code 8529 90 92 als deel waarvan kan worden onderkend dat het uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd is voor de toestellen bedoeld bij post 8528.</p>



**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 275/2013 VAN DE COMMISSIE**  
**van 19 maart 2013**  
**tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief<sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen voor de indeling van de in de bijlage bij onderhavige verordening vermelde goederen te worden vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van onderverdelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke EU-wetgeving is vastgesteld met het oog op de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.
- (3) Volgens deze algemene regels dienen de in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen te worden ingedeeld onder de in kolom 2 vermelde GN-code om de in kolom 3 genoemde redenen.

- (4) Er dient te worden bepaald dat een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting inzake de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die in strijd is met deze verordening, door de houder van die inlichting nog drie maanden mag worden gebruikt op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek<sup>(2)</sup>.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de in kolom 2 van die tabel vermelde GN-code.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 kan een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting die in strijd is met onderhavige verordening, nog voor een periode van drie maanden worden gebruikt.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2013.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Algirdas ŠEMETA  
Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

## BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Een lcd-module met een beeldscherm diagonaal van circa 11 cm (4,3 inch) en een resolutie van 480 × 272 pixels, in een behuizing, voorzien van printplaten voor pixelaansturing en een backlight.</p> <p>De module is bedoeld om te worden ingebouwd in diverse producten vallende onder hoofdstuk 85, bijvoorbeeld mediaspelers of radio-ontvangers, die onder verschillende posten kunnen zijn ingedeeld, zoals 8519, 8521, 8527 of 8528.</p>	8548 90 90	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 2 c) op afdeling XVI en de tekst van de GN-codes 8548, 8548 90 en 8548 90 90.</p> <p>Aangezien de module kan worden ingebouwd in toestellen die zijn ingedeeld bijvoorbeeld onder de posten 8519, 8521, 8527 of 8528, is hij geen deel waarvan kan worden onderkend dat het uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd is voor de toestellen bedoeld bij de posten 8519 en 8521, noch een deel waarvan kan worden onderkend dat het uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd is voor de toestellen bedoeld bij de posten 8525 tot en met 8528. Indeling onder de posten 8522 en 8529 is derhalve uitgesloten.</p> <p>De module moet daarom worden ingedeeld onder GN-code 8548 90 90 als een elektrisch deel van machines, van apparaten of van toestellen, niet genoemd of niet begrepen onder andere posten van hoofdstuk 85.</p>

**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 276/2013 VAN DE COMMISSIE**  
**van 19 maart 2013**  
**tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiekomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief<sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen voor de indeling van de in de bijlage bij onderhavige verordening vermelde goederen te worden vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van onderverdelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke EU-wetgeving is vastgesteld met het oog op de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.
- (3) Volgens deze algemene regels dienen de in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen te worden ingedeeld onder de in kolom 2 vermelde GN-code om de in kolom 3 genoemde redenen.

(4) Er dient te worden bepaald dat een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting inzake de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die in strijd is met deze verordening, door de houder van die inlichting nog drie maanden mag worden gebruikt op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek<sup>(2)</sup>.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de in kolom 2 van die tabel vermelde GN-code.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 kan een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting die in strijd is met onderhavige verordening, nog voor een periode van drie maanden worden gebruikt.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2013.

*Voor de Commissie,*  
*namens de voorzitter,*  
Algirdas ŠEMETA  
*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

## BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Dekplanken uit houtcomposiet van ongeveer 0,15 × 0,02 × 3,7 m, samengesteld uit afvalhoutvezels (60 %), herwonnen kunststoffen (HDPE) (30 %), niet-kunststofadditieven, vulmiddelen, UV-stabilisatoren en pigmenten (10 %). De planken worden door extrusie vervaardigd, zijn rechthoekig van vorm en hebben een dichtheid van 1,20 g/cm<sup>3</sup>.</p> <p>De bovenkant is korrelig en getextureerd, de onderkant is geribbeld. De planken hebben groeven die over de volledige zijde lopen.</p> <p>De planken hebben de kenmerken van een product van stijf onbuigbaar kunststof, met houtafval als vulling. Zij zijn een vervanger van hout en worden bijvoorbeeld gebruikt voor het maken van terrassen en wandelwegen.</p>	3918 90 00	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1, 3 b) en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, en de tekst van de GN-codes 3918 en 3918 90 00.</p> <p>Aangezien de houtvezels slechts als vulling dienen en de kunststof de houtvezels fixeert en het wezenlijke kenmerk van het product vormt, is indeling onder hoofdstuk 44 als artikelen van hout uitgesloten (zie ook de GS-toelichtingen op hoofdstuk 44). Het artikel wordt daarom beschouwd als kunststof die wordt gebruikt als bedekking.</p> <p>Het moet daarom worden ingedeeld als vloerbedekking van kunststof onder GN-code 3918 90 00.</p>

**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 277/2013 VAN DE COMMISSIE**  
**van 19 maart 2013**  
**tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief<sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen voor de indeling van de in de bijlage bij onderhavige verordening vermelde goederen te worden vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van onderverdelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke EU-wetgeving is vastgesteld met het oog op de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.
- (3) Volgens deze algemene regels dienen de in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen te worden ingedeeld onder de in kolom 2 vermelde GN-code om de in kolom 3 genoemde redenen.

(4) Er dient te worden bepaald dat een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting inzake de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die in strijd is met deze verordening, door de houder van die inlichting nog drie maanden mag worden gebruikt op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek<sup>(2)</sup>.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de in kolom 2 van die tabel vermelde GN-code.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 kan een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting die in strijd is met onderhavige verordening, nog voor een periode van drie maanden worden gebruikt.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2013.

*Voor de Commissie,*  
*namens de voorzitter,*  
Algirdas ŠEMETA  
*Lid van de Commissie*

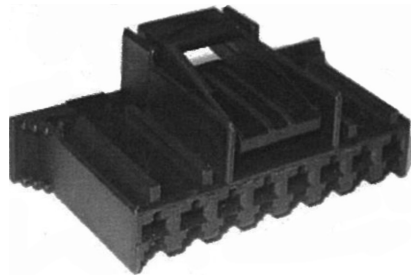
<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

## BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Een product vervaardigd uit kunststof met verschillende kleine openingen. Het betreft een isolerende behuizing van een verbindingsstuk. Het bevat geen contacten van metaal, uiteinden of andere materialen die stroom geleiden.</p> <p>Het product is bedoeld om elektrische draden met verbindingen (uiteinden) of contactelementen aan de uiteinden te isoleren en fixeren.</p> <p>De draden moeten in de gaten van de behuizing van het verbindingsstuk worden ingebracht. Het product beschermt en isoleert de geleidende contacten van elkaar zodat er geen kortsluiting ontstaat en er geen invloeden van buitenaf, zoals vuil, in kunnen komen.</p> <p>(*) Zie afbeelding.</p>	8547 20 00	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 2 a) op afdeling XVI en de tekst van de GN-codes 8547 en 8547 20 00.</p> <p>Het product bestaat in zijn geheel uit niet-geleidend materiaal en is bedoeld voor isolerende doeleinden; het bestaat uit een isolerend werkstuk van kunststof (zie ook de GS-toelichting op post 8547, letter A, eerste alinea).</p> <p>Indeling onder post 8538 als delen waarvan kan worden onderkend dat zij uitsluitend of hoofdzakelijk bestemd zijn voor de toestellen bedoeld bij de posten 8535, 8536 of 8537 is uitgesloten, omdat het product tot post 8547 behoort en daarom in overeenstemming met aantekening 2 a) op afdeling XVI onder die post blijft ingedeeld.</p> <p>Het wordt daarom ingedeeld onder GN-code 8547 20 00 als isolerende werkstukken van kunststof.</p>

(\*) De afbeelding is louter ter informatie.



**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 278/2013 VAN DE COMMISSIE**  
**van 19 maart 2013**  
**tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief <sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen voor de indeling van de in de bijlage bij onderhavige verordening vermelde goederen te worden vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van onderverdelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke EU-wetgeving is vastgesteld met het oog op de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.
- (3) Volgens deze algemene regels dienen de in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen te worden ingedeeld onder de in kolom 2 vermelde GN-code om de in kolom 3 genoemde redenen.

- (4) Er dient te worden bepaald dat een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting inzake de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die in strijd is met deze verordening, door de houder van die inlichting nog drie maanden mag worden gebruikt op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek <sup>(2)</sup>.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de in kolom 2 van die tabel vermelde GN-code.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 kan een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting die in strijd is met onderhavige verordening, nog voor een periode van drie maanden worden gebruikt.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2013.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Algirdas ŠEMETA  
Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

## BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Een doos van circa 33 × 10 × 10 cm, vervaardigd uit blik met een dikte van circa 0,2 mm.</p> <p>Op de buitenkant van de doos staan het logo en de naam van een merk.</p> <p>De doos heeft een gemakkelijk uitneembaar kunststof binnenwerk dat speciaal is gevormd om er een fles in op te bergen.</p> <p>De doos is bedoeld om te worden gebruikt als verpakking voor een wijnfles.</p> <p>De doos wordt aangeboden zonder de fles.</p>	7326 90 98	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur en de tekst van de GN-codes 7326, 7326 90 en 7326 90 98.</p> <p>Gelet op de kenmerken van het product betreft het een geschenkdoos van metaal met een uitneembaar binnenwerk. Post 4202 heeft betrekking op producten van diverse aard, die geschikt zijn voor herhaald gebruik (zoals etuis, foedralen en kokers voor kijkers, muziekinstrumenten, wapens en dergelijke bergingsmiddelen) en speciaal zijn gevormd of ingericht voor het opbergen van specifieke instrumenten, met of zonder accessoires. Het product heeft geen gelijkenis met koffers, tassen, foedralen en kokers van post 4202 (zie ook de GS-toelichtingen op post 4202). Indeling onder post 4202 als koffers en soortgelijke bergingsmiddelen is derhalve uitgesloten.</p> <p>Indeling onder post 7310 als blikken en dergelijke bergingsmiddelen is ook uitgesloten aangezien het product geen groter bergingsmiddel is dat in het handelsverkeer wordt gebruikt voor het vervoer en de verpakking van goederen, noch een kleiner bergingsmiddel dat hoofdzakelijk wordt gebruikt als verkoopverpakking voor boter, bier, koekjes en dergelijke. Post 7310 heeft betrekking op voor het vervoer en de verkoop gebruikte bergingsmiddelen voor goederen, terwijl dit product een geschenkdoos is om een fles in op te bergen en beter te presenteren, waarbij het de fles is die de vloeistof bevat (zie ook de GS-toelichtingen op post 7310).</p> <p>Indeling onder post 7323 als keukengerei en huishoudelijke artikelen is ook uitgesloten aangezien het product geen artikel is dat wordt gebruikt voor keuken- of huishoudelijke doeleinden, maar een geschenkdoos van metaal met een beperkt gebruik (zie ook de GS-toelichtingen op post 7323).</p> <p>Het product moet daarom worden ingedeeld onder GN-code 7326 90 98 als andere werken van ijzer of van staal.</p>



**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 279/2013 VAN DE COMMISSIE**  
**van 19 maart 2013**  
**tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief<sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Om de uniforme toepassing te waarborgen van de gecombineerde nomenclatuur die als bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 is gevoegd, dienen bepalingen voor de indeling van de in de bijlage bij onderhavige verordening vermelde goederen te worden vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 zijn de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur vastgesteld. Deze regels zijn ook van toepassing op iedere andere nomenclatuur die, geheel of gedeeltelijk of met toevoeging van onderverdelingen, de gecombineerde nomenclatuur overneemt en die bij specifieke EU-wetgeving is vastgesteld met het oog op de toepassing van tarief- of andere maatregelen in het kader van het goederenverkeer.
- (3) Volgens deze algemene regels dienen de in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen te worden ingedeeld onder de in kolom 2 vermelde GN-code om de in kolom 3 genoemde redenen.

(4) Er dient te worden bepaald dat een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting inzake de indeling van goederen in de gecombineerde nomenclatuur die in strijd is met deze verordening, door de houder van die inlichting nog drie maanden mag worden gebruikt op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek<sup>(2)</sup>.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in kolom 1 van de tabel in de bijlage omschreven goederen worden in de gecombineerde nomenclatuur ingedeeld onder de in kolom 2 van die tabel vermelde GN-code.

*Artikel 2*

Op grond van artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 kan een door de douane van een lidstaat afgegeven bindende tariefinlichting die in strijd is met onderhavige verordening, nog voor een periode van drie maanden worden gebruikt.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 maart 2013.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Algirdas ŠEMETA  
Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.

## BIJLAGE

Omschrijving	Indeling (GN-code)	Motivering
(1)	(2)	(3)
<p>Een flexibele buis vervaardigd van polyamide met een doorzichtig eindstuk, vanbinnen versterkt met een fijn vlechtwerk van draad dat een integraal onderdeel vormt van de buis. De buis is 125,5 cm lang en heeft een uitwendige diameter van 2,8 mm.</p> <p>De buis is bij presentatie niet gesteriliseerd. Hij wordt niet-opgerold, in een dubbele verpakking, aangeboden.</p> <p>De buis is bestemd voor gebruik door medici om een „stent” in het menselijk lichaam te plaatsen. De buis blijft na gebruik niet in het lichaam.</p>	3917 39 00	<p>De indeling is vastgesteld op basis van de algemene regels 1 en 6 voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, aantekening 8 op hoofdstuk 39 en de tekst van de GN-codes 3917 en 3917 39 00.</p> <p>Gelet op de objectieve kenmerken en eigenschappen voldoet het artikel aan de voorwaarden van post 3917 en van aantekening 8 op hoofdstuk 39.</p> <p>Het beoogde gebruik van de buis is niet inherent aan zijn objectieve kenmerken, omdat de buis bij presentatie niet kan worden onderscheiden als een instrument of apparaat dat in de medische wetenschappen wordt gebruikt. Als gevolg daarvan is indeling onder post 9018 uitgesloten.</p> <p>Het artikel moet daarom worden ingedeeld onder GN-code 3917 39 00 als andere buizen van kunststof.</p>

## VERORDENING (EU) Nr. 280/2013 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 2013

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 62/2006 betreffende de technische specificaties voor interoperabiliteit inzake het subsysteem „telematicatoepassingen voor goederenvervoer” van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 2008/57/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de Gemeenschap <sup>(1)</sup>, en met name artikel 6, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 4 ter van Verordening (EG) nr. 62/2006 van de Commissie van 23 december 2005 betreffende de technische specificaties voor interoperabiliteit inzake het subsysteem „telematicatoepassingen voor goederenvervoer” van het conventionele trans-Europese spoorwegsysteem <sup>(2)</sup> dient het Europees Spoorwegbureau de in bijlage A bij Verordening (EG) nr. 62/2006 bedoelde documenten bij te werken op basis van de veranderingsverzoeken die voor 13 mei 2012 waren gevalideerd.
- (2) De Commissie heeft aanbeveling ERA/REC/06a-2012/INT van het Europees Spoorwegbureau van 24 juli 2012 ont-

vangen om bijlage A bij Verordening (EG) nr. 62/2006 bij te werken teneinde te verwijzen naar de technische documenten die zijn aangepast overeenkomstig het veranderingsbeheerproces (uiteindelijkte baseline 5.2).

- (3) Verordening (EG) nr. 62/2006 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het overeenkomstig artikel 29, lid 1, van Richtlijn 2008/57/EG ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Bijlage A bij Verordening (EG) nr. 62/2006 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 2013.

*Voor de Commissie**De voorzitter*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> PB L 191 van 18.7.2008, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB L 13 van 18.1.2006, blz. 1.

## BIJLAGE

## „BIJLAGE A

## LIJST VAN BEGELEIDENDE STUKKEN

## Lijst van verplichte specificaties

Indexnr.	Referentie	Documentnaam	Versie
5	ERA_FRS_TAF_A_Index_5.doc	TSI TAF — BIJLAGE A.5: Afbeeldingen en volgorde-schema's van de TTG-TSI-berichten	1.0

Aanhangsel	Referentie	Documentnaam	Versie
A	ERA_FRS_TAF_D_2_Appendix_A.doc	TSI TAF — BIJLAGE D.2: Aanhangsel A (Reisplanning wagon/ILU)	1.0
B	ERA_FRS_TAF_D_2_Appendix_B.doc	TSI TAF — BIJLAGE D.2: Aanhangsel B — Exploitatie-databank wagons en intermodale eenheden(WIMO)	1.1
C	ERA_FRS_TAF_D_2_Appendix_C.doc	TSI TAF — BIJLAGE D.2: Aanhangsel C — Referentiedocumenten	1.1
D	ERA_FRS_TAF_D_2_Appendix_D.doc	TSI TAF — BIJLAGE D.2: Aanhangsel D — Gegevens inzake adviezen over infrastructuurbepeningen	1.1
E	ERA_FRS_TAF_D_2_Appendix_E.doc	TSI TAF — BIJLAGE D.2: Aanhangsel E — Gemeenschappelijke interface	1.0
F	ERA_FRS_TAF_D_2_Appendix_F.doc	TSI TAF — BIJLAGE D.2: Aanhangsel F — Data- en berichtenmodel TTG-TSI	1.1"

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 281/2013 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 2013

**tot vaststelling van buitengewone maatregelen inzake het tegen verlaagde overschothef­fing op de markt van de Unie brengen van buiten het quotum geproduceerde suiker en isoglucose in het verkoopseizoen 2012/2013**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>, en met name artikel 64, lid 2, en artikel 186, in samenhang met artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Gedurende het verkoopseizoen voor suiker 2011/2012 bereikte de gemiddelde prijs voor onverpakte witte suiker, af fabriek, in de Unie een niveau van 175 % van de referentieprijis van 404 EUR per ton en bedroeg hij ongeveer 275 EUR per ton meer dan de wereldmarktprijs. De prijs in de Unie heeft zich nu gestabiliseerd op een niveau van ongeveer 700 EUR per ton, het hoogste niveau sinds de hervorming van de marktordening voor suiker, en belemmert de optimale doorstroming van de suikervoorziening op de markt van de Unie. De verwachte stijging van dit reeds hoge prijsniveau in het verkoopseizoen 2012/2013 verhoogt het risico op ernstige marktverstoringen, die door de nodige maatregelen moeten worden voorkomen.
- (2) Op basis van de verwachte vraag en het verwachte aanbod voor 2012/2013 wordt geschat dat de eindvoorraden op de suikermarkt ten minste 0,5 miljoen ton minder zullen bedragen dan in 2011/2012. In dit cijfer is de invoer uit derde landen waarvoor bepaalde preferentiële overeenkomsten gelden, al verrekend.
- (3) Anderzijds wordt op basis van de goede oogstverwachtingen geschat dat er bijna 5 400 000 ton suiker zal worden geproduceerd buiten het in artikel 56 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde quotum. Nadat rekening is gehouden met de te verwachten contractuele verplichtingen van suikerproducenten met betrekking tot bepaalde vormen van industrieel gebruik als bedoeld in artikel 62 van die verordening en met de uitvoerverplichtingen voor 2012/2013 voor buiten het quotum geproduceerde suiker, is dus nog een aanzienlijke hoeveelheid buiten het quotum geproduceerde suiker van ten minste 2 000 000 ton beschikbaar. Een deel van deze suiker zou beschikbaar kunnen worden gesteld om de schaarste op de voedselmarkt voor suiker van de Unie te verlichten en buitensporige prijsstijgingen te voorkomen.
- (4) Om de doorstroming op de markt te waarborgen, moet buiten het quotum geproduceerde suiker worden vrijgegeven. Het moet mogelijk zijn een dergelijke maatregel te nemen telkens wanneer dat nodig is gedurende het verkoopseizoen 2012/2013.
- (5) Krachtens de artikelen 186 en 188 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 kunnen indien nodig maatregelen worden genomen om marktverstoringen of het risico op verstoringen te verhelpen, in het bijzonder wanneer deze het gevolg zijn van een aanzienlijke stijging van de prijzen in de Unie, op voorwaarde dat deze doelstelling niet kan worden bereikt door middel van andere maatregelen welke in het kader van die verordening ter beschikking staan. Gezien de huidige marktomstandigheden is in Verordening (EG) nr. 1234/2007 niet voorzien in andere specifieke maatregelen om de hoge suikerprijsstendens te beperken en suikervoorziening tegen redelijke prijzen mogelijk te maken dan die welke zijn gebaseerd op artikel 186 van die verordening.
- (6) Krachtens artikel 64, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 wordt de Commissie ertoe gemachtigd de overschothef­fing op suiker en isoglucose die buiten het quotum worden geproduceerd, vast te stellen op een niveau dat hoog genoeg is om de opeenstapeling van overtollige hoeveelheden te voorkomen. Bij artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 967/2006 van de Commissie van 29 juni 2006 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad met betrekking tot de productie buiten het quotum in de sector suiker <sup>(2)</sup> is die heffing vastgesteld op 500 EUR per ton.
- (7) Voor een beperkte hoeveelheid buiten het quotum geproduceerde suiker moet een verlaagde overschothef­fing worden vastgesteld op een niveau per ton dat een eerlijke behandeling van de suikerproducenten in de Unie mogelijk maakt, de goede werking van de suikermarkt van de Unie waarborgt en het verschil tussen de suikerprijzen op de markt van de Unie en de wereldmarkt helpt te verminderen zonder risico's op een opeenstapeling van overschotten op de markt van de Unie te geven.
- (8) Aangezien bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 quota voor zowel suiker als isoglucose zijn vastgesteld, moet voor een passende hoeveelheid buiten het quotum geproduceerde isoglucose een vergelijkbare maatregel gelden, daar dit product tot op zekere hoogte een commerciële suikervervanger is.
- (9) Om de voorziening te verhogen, moeten de producenten van suiker en isoglucose bij de bevoegde autoriteiten van de lidstaten certificaten aanvragen waarmee zij bepaalde buiten het quotum geproduceerde hoeveelheden met een verlaagde voorschothef­fing kunnen verkopen op de markt van de Unie.
- (10) De verlaagde overschothef­fing moet na aanvaarding van de aanvraag en vóór afgifte van het certificaat worden betaald.

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 176 van 30.6.2006, blz. 22.

- (11) In het belang van een snelle verbetering van de voorzieningssituatie moet de geldigheid van de certificaten in de tijd worden beperkt.
- (12) Door bovengrenzen te stellen aan de hoeveelheden waarvoor iedere producent in een aanvraagperiode een aanvraag kan indienen, en door de certificaten te beperken tot producten uit de eigen productie van de aanvrager, moet speculatie in het kader van het bij de onderhavige verordening ingestelde systeem worden voorkomen.
- (13) Met hun aanvraag moeten suikerproducenten zich ertoe verbinden de minimumprijs te betalen voor de suikerbieten die worden gebruikt om de hoeveelheid suiker te produceren waarvoor zij een aanvraag indienen. De minimumeisen waaraan aanvragen moeten voldoen, moeten worden vastgesteld.
- (14) De bevoegde autoriteiten van de lidstaten moeten de ontvangen aanvragen aan de Commissie melden. Om die meldingen te vereenvoudigen en te standaardiseren, moeten modellen ter beschikking worden gesteld.
- (15) De Commissie moet ervoor zorgen dat uitsluitend certificaten worden afgegeven binnen de bij de onderhavige verordening gestelde kwantitatieve grenzen. Daarom moet de Commissie zo nodig een toewijzingscoëfficiënt kunnen vaststellen die op de ontvangen aanvragen wordt toegepast.
- (16) De lidstaten moeten onmiddellijk aan de aanvragers melden of de door hen aangevraagde hoeveelheid geheel of gedeeltelijk is toegekend.
- (17) De bevoegde autoriteiten moeten aan de Commissie de hoeveelheden melden waarvoor certificaten met een verlaagde overschotheffing zijn afgegeven. De Commissie moet daartoe modellen ter beschikking stellen.
- (18) Op hoeveelheden op de markt van de Unie gebrachte suiker die groter zijn dan die waarvoor in het kader van de onderhavige verordening certificaten zijn afgegeven, moet de in artikel 64, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde overschotheffing worden toegepast. Daarom moet worden bepaald dat aanvragers die niet voldoen aan de verplichting de hoeveelheid op de markt van de Unie te brengen die door het aan hen afgegeven certificaat wordt gedekt, ook een bedrag van 500 EUR per ton moeten betalen. Deze consequente aanpak is erop gericht misbruik van de bij de onderhavige verordening ingestelde regeling te voorkomen.
- (19) Om overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 952/2006 van de Commissie van 29 juni 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad, wat betreft het beheer van de interne suikermarkt en het quotastelsel<sup>(1)</sup> de gemiddelde prijs voor de binnen en buiten het quotum geproduceerde suiker op de markt van de Unie vast te stellen, wordt suiker die door een overeenkomstig de onderhavige verordening afgegeven certificaat wordt gedekt, als quotumsuiker beschouwd.
- (20) Overeenkomstig artikel 2, lid 1, onder a), van Besluit 2007/436/EG, Euratom van de Raad van 7 juni 2007 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen<sup>(2)</sup> zijn de ontvangsten uit de bijdragen en andere heffingen die in het kader van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker zijn vastgesteld, eigen middelen. Daarom moet worden bepaald welk tijdstip in de zin van artikel 2, lid 2, en artikel 6, lid 3, onder a) van Verordening (EG, Euratom) nr. 1150/2000 van de Raad van 22 mei 2000 houdende toepassing van Besluit 2007/436/EG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen<sup>(3)</sup> in aanmerking moet worden genomen voor de vaststelling van de betrokken bedragen.
- (21) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

##### Tijdelijke verlaging van de overschotheffing

1. In afwijking van artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 967/2006 wordt de overschotheffing voor een buiten het in bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde quantum geproduceerde en in het verkoopseizoen 2012/2013 op de markt van de Unie gebrachte maximumhoeveelheid van 150 000 ton suiker uitgedrukt in wittesuikerequivalent, en 8 000 ton isoglucose, uitgedrukt in droge stof, vastgesteld op 172 EUR per ton.

2. De in lid 1 bedoelde verlaagde overschotheffing wordt betaald nadat de in artikel 2 bedoelde aanvraag is aanvaard en voordat het in artikel 6 bedoelde certificaat wordt afgegeven.

#### Artikel 2

##### Certificaataanvragen

1. Om van de in artikel 1 bedoelde voorwaarden gebruik te kunnen maken, vragen producenten van suiker en isoglucose een certificaat aan.

2. Aanvragers zijn uitsluitend bietsuiker-, rietsuiker- of isoglucoseproducerende ondernemingen die overeenkomstig artikel 57 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 zijn erkend en waaraan een productiequotum voor het verkoopseizoen 2012/2013 is toegewezen overeenkomstig artikel 56 van die verordening.

3. Iedere aanvrager mag per aanvraagperiode slechts één aanvraag voor suiker en één voor isoglucose indienen.

4. Certificaataanvragen worden per fax of per e-mail ingediend bij de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de onderneming is erkend. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten mogen eisen dat per e-mail toegezonden aanvragen vergezeld gaan van een geavanceerde elektronische handtekening in de zin van Richtlijn 1999/93/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(4)</sup>.

<sup>(2)</sup> PB L 163 van 23.6.2007, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB L 130 van 31.5.2000, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 13 van 19.1.2000, blz. 12.

<sup>(1)</sup> PB L 178 van 1.7.2006, blz. 39.



5. Aanvragen zijn ontvankelijk indien zij aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) de aanvraag bevat:
    - i) de naam, het adres en het btw-nummer van de aanvrager, en
    - ii) de aangevraagde hoeveelheden suiker en isoglucose, uitgedrukt in ton wittesukerequivalent respectievelijk droge stof, afgerond op gehele getallen;
  - b) de in deze aanvraagperiode aangevraagde hoeveelheden mogen niet meer bedragen dan 50 000 ton suiker, uitgedrukt in wittesukerequivalent, en 2 500 ton isoglucose, uitgedrukt in droge stof;
  - c) indien de aanvraag betrekking heeft op suiker, verbindt de aanvrager zich ertoe voor de hoeveelheid suiker die wordt gedekt door overeenkomstig artikel 6 van de onderhavige verordening afgegeven certificaten de in artikel 49 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde minimumprijs voor bieten te betalen;
  - d) de aanvraag wordt opgesteld in de officiële taal of een van de officiële talen van de lidstaat waar de aanvraag wordt ingediend;
  - e) de aanvraag bevat een verwijzing naar de onderhavige verordening en de uiterste datum voor indiening van de aanvragen;
  - f) de aanvrager mag aan de in de onderhavige verordening vastgestelde voorwaarden geen aanvullende voorwaarden toevoegen.
6. Een aanvraag die niet overeenkomstig de leden 1 tot en met 5 is ingediend, is niet ontvankelijk.
7. Een aanvraag mag na de indiening ervan niet worden ingetrokken of gewijzigd, zelfs al wordt de aangevraagde hoeveelheid slechts gedeeltelijk toegerekend.

### Artikel 3

#### Indiening van de aanvragen

De periode waarin aanvragen kunnen worden ingediend, loopt af op 3 april 2013 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

### Artikel 4

#### Melding van aanvragen door de lidstaten

1. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten besluiten aan de hand van de in artikel 2 vastgestelde voorwaarden of de aanvragen ontvankelijk zijn. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten dat een aanvraag niet ontvankelijk is, stellen zij de aanvrager daarvan onverwijld in kennis.
2. De bevoegde autoriteit meldt de tijdens de voorbije aanvraagperiode ingediende ontvankelijke aanvragen uiterlijk op vrijdag per fax of per e-mail aan de Commissie. In die mededeling worden de in artikel 2, lid 5, onder a), i), bedoelde gegevens niet opgenomen. Lidstaten die geen aanvragen hebben ontvangen maar waaraan in het verkoopseizoen 2012/2013 wel een suiker- of isoglucosequotum is toegewezen, stellen de Commissie er eveneens binnen dezelfde termijn van in kennis dat er geen aanvragen zijn ingediend.
3. De vorm en de inhoud van de meldingen worden vastgesteld op basis van de modellen die de Commissie ter beschikking van de lidstaten stelt.

### Artikel 5

#### Overschreden maxima

Wanneer uit de gegevens die de bevoegde autoriteiten van de lidstaten overeenkomstig artikel 4, lid 2, hebben gemeld, blijkt dat de aangevraagde hoeveelheden de in artikel 1 gestelde maxima overschrijden, doet de Commissie het volgende:

- a) zij stelt een toewijzingscoëfficiënt vast die de lidstaten toepassen op de door elke aangemelde certificaataanvraag gedekte hoeveelheid;
- b) zij wijst nog niet gemelde aanvragen af.

### Artikel 6

#### Afgifte van certificaten

1. Onverminderd artikel 5 geeft de bevoegde autoriteit op de tiende werkdag na de week waarin de aanvraagperiode ten einde liep, certificaten af voor de aanvragen die overeenkomstig artikel 4, lid 2, aan de Commissie zijn gemeld.
2. De lidstaten melden elke maandag aan de Commissie voor welke hoeveelheden suiker en/of isoglucose zij de voorbije week certificaten hebben afgegeven.
3. In de bijlage is een model van het certificaat opgenomen.

### Artikel 7

#### Geldigheid van de certificaten

De certificaten zijn geldig tot het einde van de tweede maand die volgt op de maand van afgifte.

### Artikel 8

#### Overdraagbaarheid van de certificaten

Noch de rechten, noch de verplichtingen die voortvloeien uit de certificaten, zijn overdraagbaar.

### Artikel 9

#### Prijsnotering

Voor de toepassing van artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 952/2006 wordt de hoeveelheid verkochte suiker die door een op grond van de onderhavige verordening afgegeven certificaat wordt gedekt, beschouwd als quotumsuiker.

### Artikel 10

#### Controle

1. Aanvragers voegen aan hun in artikel 21, lid 1, van Verordening (EG) nr. 952/2006 bedoelde maandelijkse meldingen de hoeveelheden toe waarvoor zij certificaten hebben ontvangen overeenkomstig artikel 6 van de onderhavige verordening.
2. Vóór 31 oktober 2013 leveren de houders van op grond van de onderhavige verordening afgegeven certificaten de bevoegde autoriteiten van de lidstaat het bewijs dat alle door deze certificaten gedekte hoeveelheden op de markt van de Unie zijn gebracht. Voor door een certificaat gedekte, maar om andere redenen dan overmacht niet op de markt van de Unie gebrachte hoeveelheden wordt een bedrag van 328 EUR per ton betaald.

3. De lidstaten delen de Commissie mee welke hoeveelheden niet op markt van de Unie zijn gebracht.

4. De lidstaten berekenen het verschil tussen de totale door elke producent buiten het quotum geproduceerde hoeveelheid suiker en isoglucose en de hoeveelheden die door de producenten zijn afgezet overeenkomstig artikel 4, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 967/2006 en stellen de Commissie van dat verschil in kennis. Indien de overblijvende hoeveelheden buiten het quotum geproduceerde suiker of isoglucose van een producent lager zijn dan de hoeveelheden waarvoor in het kader van de onderhavige verordening voor die producent certificaten zijn afgegeven, betaalt de producent een bedrag van 500 EUR per ton over dat verschil.

5. De in de leden 3 en 4 bedoelde meldingen worden uiterlijk op 30 juni 2014 gedaan.

#### Artikel 11

##### Datum van vaststelling

Voor de toepassing van artikel 2, lid 2, en artikel 6, lid 3, onder a), van Verordening (EG, Euratom) nr. 1150/2000 geldt de datum waarop de aanvrager de overschotheffing overeenkomstig artikel 1, lid 2, van de onderhavige verordening betaalt, als de datum van vaststelling van het recht van de Unie.

#### Artikel 12

##### Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij verstrijkt op 30 juni 2014.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 2013.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO



## BIJLAGE

**Model van het certificaat zoals bedoeld in artikel 6, lid 3**

## CERTIFICAAT

voor de verlaging, voor het verkoopseizoen 2012/2013, van de in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 967/2006 bedoelde heffing

Lidstaat:

Quotumhouder:

Product:

Aangevraagde hoeveelheden:

Hoeveelheden waarvoor een certificaat is afgegeven:

Betaalde heffing (EUR/t):

172

Voor het verkoopseizoen 2012/2013 is de in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 967/2006 bedoelde heffing niet van toepassing op de hoeveelheden waarvoor dit certificaat is afgegeven, mits de voorschriften van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 281/2013, met name artikel 2, lid 5, onder c), worden nageleefd.

Handtekening van de bevoegde autoriteit van de lidstaat

Datum van afgifte

Dit certificaat is geldig tot het einde van de tweede maand die volgt op de datum van afgifte.

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 282/2013 VAN DE COMMISSIE

van 22 maart 2013

## tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>,

Gezien Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie van 7 juni 2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft <sup>(2)</sup>, en met name artikel 136, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de

producten en de perioden die in bijlage XVI, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) De forfaitaire invoerwaarde wordt elke dag berekend overeenkomstig artikel 136, lid 1, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011, met inachtneming van de variabele gegevens voor die dag. Bijgevolg moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 136 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 maart 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Directeur-generaal Landbouw en  
Plattelandontwikkeling

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 157 van 15.6.2011, blz. 1.

## BIJLAGE

## Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	JO	97,3
	MA	73,3
	TN	98,3
	TR	136,5
	ZZ	101,4
0707 00 05	MA	158,2
	TR	161,4
	ZZ	159,8
0709 91 00	EG	66,7
	ZZ	66,7
0709 93 10	MA	45,3
	TR	102,3
	ZZ	73,8
0805 10 20	EG	55,3
	IL	66,6
	MA	60,0
	TN	59,3
	TR	65,0
0805 50 10	ZZ	61,2
	TR	81,1
0805 50 10	ZZ	81,1
	TR	81,1
0808 10 80	AR	116,3
	BR	91,8
	CL	136,2
	CN	73,1
	MK	29,3
	US	169,1
	ZA	101,5
	ZZ	102,5
0808 30 90	AR	113,0
	CL	167,5
	CN	85,7
	TR	171,6
	US	150,6
	ZA	108,5
	ZZ	132,8

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

# BESLUITEN

## BESLUIT VAN DE RAAD

van 21 maart 2013

### betreffende de start van de geautomatiseerde uitwisseling van DNA-gegevens in Zweden

(2013/148/EU)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien Besluit 2008/615/JBZ van de Raad van 23 juni 2008 inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking, in het bijzonder ter bestrijding van terrorisme en grensoverschrijdende criminaliteit <sup>(1)</sup>, en met name artikel 2, lid 3, en artikel 25,

Gezien Besluit 2008/616/JBZ van de Raad van 23 juni 2008 betreffende de uitvoering van Besluit 2008/615/JBZ <sup>(2)</sup>, en met name artikel 20 en hoofdstuk 4 van de bij het voormelde besluit gevoegde bijlage,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens het Protocol betreffende de overgangsbepalingen dat is gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie, aan het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en aan het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, worden de rechtsgevolgen van de handelingen van de instellingen, organen en instanties van de Unie die zijn vastgesteld vóór de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon, gehandhaafd zolang die handelingen niet krachtens de Verdragen ingetrokken, nietig verklaard of gewijzigd zijn.
- (2) Artikel 25 van Besluit 2008/615/JBZ is derhalve van toepassing en de Raad moet met eenparigheid van stemmen besluiten of de lidstaten de bepalingen van hoofdstuk 6 van dat besluit hebben uitgevoerd.
- (3) In artikel 20 van Besluit 2008/616/JBZ is bepaald dat de Raad de in artikel 25, lid 2, van Besluit 2008/615/JBZ bedoelde besluiten neemt op basis van een evaluatieverslag, dat is opgesteld aan de hand van een vragenlijst. Wat de geautomatiseerde uitwisseling van gegevens overeenkomstig hoofdstuk 2 van Besluit 2008/615/JBZ betreft, dient het evaluatieverslag gebaseerd te zijn op een evaluatiebezoek en een proefrun.
- (4) Zweden heeft het secretariaat-generaal van de Raad op de hoogte gesteld van de nationale DNA-analysedossiers

waarop de artikelen 2 tot en met 6 van Besluit 2008/615/JBZ van toepassing zijn alsmede van de voorwaarden voor geautomatiseerde bevraging als bedoeld in artikel 3, lid 1, van dat besluit overeenkomstig artikel 36, lid 2, daarvan.

- (5) Overeenkomstig hoofdstuk 4, punt 1.1, van de bijlage bij Besluit 2008/616/JBZ stelt de betrokken werkgroep van de Raad voor elke vorm van geautomatiseerde uitwisseling van gegevens een vragenlijst op, en dient deze door een lidstaat te worden beantwoord zodra hij van oordeel is dat hij aan de voorwaarden voor het uitwisselen van gegevens in een bepaalde gegevenscategorie voldoet.
- (6) Zweden heeft de vragenlijst over gegevensbescherming en de vragenlijst over de uitwisseling van DNA-gegevens ingevuld.
- (7) Zweden heeft met Nederland een geslaagde proefrun uitgevoerd.
- (8) Er is een evaluatiebezoek aan Zweden gebracht, waarover het Nederlandse evaluatieteam een verslag heeft opgesteld en aan de betrokken werkgroep van de Raad heeft toegezonden.
- (9) Er is een algemeen evaluatieverslag aan de Raad voorgelegd, waarin de resultaten van de vragenlijst, het evaluatiebezoek en de proefrun betreffende de uitwisseling van DNA-gegevens zijn samengevat,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### Artikel 1

Met het oog op de geautomatiseerde bevraging en vergelijking van DNA-gegevens heeft Zweden de algemene bepalingen betreffende gegevensbescherming van hoofdstuk 6 van Besluit 2008/615/JBZ volledig uitgevoerd en is het gerechtigd met ingang van de dag van inwerkingtreding van dit besluit persoonsgegevens te ontvangen en te verstrekken overeenkomstig de artikelen 3 en 4 van dat besluit.

<sup>(1)</sup> PB L 210 van 6.8.2008, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 210 van 6.8.2008, blz. 12.

*Artikel 2*

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 21 maart 2013.

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*  
P. HOGAN

---

# HANDELINGEN VAN BIJ INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN INGESTELDE ORGANEN

## BESLUIT Nr. 1/2013 VAN HET ACS-EU-COMITÉ VAN AMBASSADEURS

van 6 maart 2013

### houdende benoeming van de leden van de raad van bestuur van het Centrum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven (COB)

(2013/149/EU)

HET ACS-EU-COMITÉ VAN AMBASSADEURS,

Gezien de Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds, ondertekend in Cotonou op 23 juni 2000 <sup>(1)</sup>, voor het eerst gewijzigd in Luxemburg op 25 juni 2005 <sup>(2)</sup> en voor de tweede maal gewijzigd in Ouagadougou op 22 juni 2010 <sup>(3)</sup>, en met name artikel 2, lid 6, van bijlage III,

Gezien Besluit nr. 8/2005 van het ACS-EG-Comité van ambassadeurs van 20 juli 2005 betreffende de statuten en het reglement van orde van het Centrum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven (COB) <sup>(4)</sup> en met name artikel 9, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 9 van de statuten en het reglement van orde van het Centrum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven (COB), aangenomen bij Besluit nr. 8/2005, wordt bepaald dat het Comité van ambassadeurs de leden van de raad van bestuur benoemt voor een periode van ten hoogste vijf jaar.
- (2) De ambtstermijn van de huidige leden van de raad van bestuur van het Centrum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven, zoals gewijzigd bij Besluit nr. 3/2009 van het ACS-EG-Comité van ambassadeurs <sup>(5)</sup>, loopt op 6 maart 2013 af.
- (3) De stabiliteit en de continuïteit van het COB moeten worden verzekerd, gelet op het feit dat het Centrum wordt geleid door een directeur ad interim,

BESLUIT:

#### Artikel 1

De ambtstermijn van de huidige leden van de raad van bestuur van het Centrum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven wordt verlengd voor een periode van zes maanden, die afloopt op 6 september 2013.

De raad van bestuur van het COB is dus als volgt samengesteld:

- de heer Ibrahim IDDI ANGO
- de heer Adrien SIBOMANA
- mevrouw Valerie Patricia VEIRA
- de heer Bayo AKINDEINDE
- de heer Giovannangelo MONTECCHI PALAZZI
- mevrouw Vera VENCLIKOVA.

#### Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 6 maart 2013.

Voor het ACS-EU-Comité van ambassadeurs

De voorzitter

R. MONTGOMERY

<sup>(1)</sup> PB L 317 van 15.12.2000, blz. 3.

<sup>(2)</sup> Overeenkomst tot wijziging van de Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 (PB L 209 van 11.8.2005, blz. 27).

<sup>(3)</sup> Overeenkomst tot tweede wijziging van de Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000 en voor de eerste maal gewijzigd te Luxemburg op 25 juni 2005 (PB L 287 van 4.11.2010, blz. 3).

<sup>(4)</sup> PB L 66 van 8.3.2006, blz. 16.

<sup>(5)</sup> PB L 171 van 1.7.2009, blz. 36.

## RECTIFICATIES

**Rectificatie van Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinaire rechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinaire rechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt**

*(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 268 van 14 september 1992)*

Bladzijde 64, artikel 20, tweede alinea:

*in plaats van:* „... en in afwachting van de tenuitvoerlegging van de in artikel 8, punt 3, en artikel 30 van Richtlijn 91/496/EEG bedoelde besluiten, ...”,

*te lezen:* „... en in afwachting van de tenuitvoerlegging van de in artikel 8, punt B, en artikel 30 van Richtlijn 91/496/EEG bedoelde besluiten, ...”.

---











## Abonnementsprijzen 2013 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 420 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	910 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

## Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL